



16 October 2025

INDEX

No.	Topics
<u>25-691</u>	<u>ADJUSTMENT TO THE MAXIMUM DAILY RATES OF MEDICAL EXPENSES REIMBURSABLE UNDER THE EMPLOYEES' COMPENSATION ORDINANCE (Effective from 1 January 2026)</u>
<u>25-692</u>	<u>MEMBERS' SURVEY ON HOURLY RATES OF BARRISTER'S IN CIVIL CASES</u>
<u>25-693</u>	<u>JUDICIARY Contact Details as at 8 October 2025</u>
<u>25-694</u>	<u>ONLINE PLATFORM FOR RENEWAL OF MEMBERSHIP AND PRACTISING CERTIFICATE 2026 Training Videos (Updated Circular)</u>
<u>25-695</u>	<u>COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)</u>
<u>25-696</u>	<u>CESSATION OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)</u>
<u>25-697</u>	<u>CESSATION OF PRACTICE (HONG KONG FIRM OF SOLICITORS)</u> <u>Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction D7</u>
<u>25-698</u>	<u>COMMENCEMENT OF PRACTICE (HONG KONG FIRMS OF SOLICITORS)</u>
<u>25-699</u>	<u>HONG KONG SOCIETY OF NOTARIES</u> <u>2026 Notaries Public Examination (Repeat Circular)</u>
<u>25-700</u>	<u>PUBLIC CONSULTATION</u>
<u>25-701</u>	<u>INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT</u> <u>SURVEY ON PATENT PRACTITIONERS IN HONG KONG (2025)</u>
<u>25-702</u>	<u>HONG KONG HOUSING SOCIETY'S FLAT-FOR-SALE-SCHEME ("FFSS")</u> <u>FFSS Secondary Market Scheme Revision of Documentation</u>
<u>25-703</u>	<u>HONG KONG ECONOMIC AND TRADE OFFICE</u> <u>IN BEIJING, GUANGDONG, SHANGHAI, CHENGDU AND WUHAN</u> <u>BEIJING, GDETO, SHETO, CDETO & WHETO Newsletters – October 2025</u>
<u>25-704</u>	<u>MBC Thirsty Thursday! Member Benefit Committee</u> <u>Thursday, 30 October 2025 (Repeat Circular)</u>



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

- [25-705](#) [TEEN TALK 2026 Co-option of Organising Committee Members](#)
- [25-706](#) [Cross Strait Four Regions Young Lawyers Forum 2025 25 November 2025](#)
- [25-707](#) [THE LAW SOCIETY PRO BONO AND COMMUNITY WORK
RECOGNITION PROGRAMME 2025 \(Repeat Circular\)](#)
- [25-708](#) [THE 18th CROSS STRAIT, HONG KONG AND MACAO LAWYERS GOLF
TOURNAMENT Haikou, Hainan 21-23 November 2025](#)
- [25-709](#) [THE HUW CUP 2026 CUM DANANG GOLF OUTING
Danang 29 January – 1 February 2026](#)
- [25-710](#) [RECREATION AND SPORTS PROGRAMME](#)
- [PROBATE](#)
- [Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions](#)



Index Reference :

Courts: General

CIRCULAR 25-691 (PA)

16 October 2025

**25-691 (PA) ADJUSTMENT TO THE MAXIMUM DAILY
RATES OF MEDICAL EXPENSES REIMBURSABLE
UNDER THE EMPLOYEES' COMPENSATION
ORDINANCE**

(Effective from 1 January 2026)

1. On 26 September 2025 the Legislative Council passed a resolution to adjust the maximum daily rates of medical expenses reimbursable under the Employees' Compensation Ordinance with effect from 1 January 2026.
2. The resolution was published in the Government of the Hong Kong Special Administrative Region Gazette on 3 October 2025.
3. Please click [here](#) for the information on the new maximum daily rates of reimbursable medical expenses and [here](#) for the relevant Gazette Notice in bilingual versions.



Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-692 (PA)

16 October 2025

**25-692 (PA) MEMBERS' SURVEY ON
HOURLY RATES OF BARRISTER'S IN CIVIL CASES**

1. The Civil Litigation Committee is conducting a survey on the hourly rates of barrister's fees in civil cases.
2. The information collected in this survey will be used by the relevant committees of the Law Society for the purposes of facilitating discussion on the solicitors' hourly rates for party and party taxation in civil proceedings (SHRs); and may be disclosed to external organizations which may help the Law Society in attaining the above purposes.
3. Members are invited to take part in this survey. Please click [HERE](#) to complete the survey on or before 31 October 2025.
4. For enquiry, please contact Mr. Barbarossa Wan at 2846 0584 or by email: adpa2@hklawsoc.org.hk.



Index Reference :

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-693 (PA)

16 October 2025

25-693 (PA) JUDICIARY

Contact Details as at 8 October 2025

1. The Judiciary Administrator has updated the current contact details of the clerks assigned to High Court Judges, Deputy Judges, Recorders and Masters.
2. Members should encourage their clerks to check the Judiciary's website for the most up-to-date information on the contact details:

[English Version](#) and [Chinese Version](#)

3. Please click the following links for information on
 - (a) [Telephone directory of Clerks to Chief Judge / Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court](#)
 - (b) [Telephone directory of Clerks to Judges of Court of First Instance of the High Court](#)
 - (c) [Telephone directory of Clerks to Deputy Judges of the Court of First Instance of the High Court](#)
 - (d) [Telephone directory of Clerks to High Court Masters](#)
 - (e) [Matters handled at the Clerk of Court's Office](#)
 - (f) [Matters handled at the High Court Registry](#)
 - (g) [Clerk of Court's Office - Listing](#)
 - hearings before Court of First Instance Judges (Civil matters and various tribunal appeals) - Room G32, G/F
 - Criminal matters - Room G31, G/F
 - (h) [Clerk of Court's Office - Listing of appeals \(except tribunal appeals\)](#)
 - Civil appeals - Room G30, G/F



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

- Criminal appeals and appeals from magistrates' courts - Room G28, G/F
 - (i) [Listing of hearings before High Court Masters \(LG1 Rm 108A & 108B\)](#)
-
4. For enquiries of the video conferencing facilities of the Correctional Services Department, (for lawyers on taking statements, meeting with client) please contact Lai Chi Kok Reception Centre at 2176 0181 or 2785 3461, or Cell of High Court Building at 2180 4848.
 5. Members may refer to the "Contact Us" page of the Judiciary Website (address shown below) for the relevant contact information, including fax numbers, in the High Court as well.

[English version](#) and [Chinese version](#)
 6. Circular 25-618 (PA) is deleted.



Index Reference:

Law Society: Solicitors

CIRCULAR 25-694 (COM)

16 October 2025

25-694 (COM) ONLINE PLATFORM FOR RENEWAL OF MEMBERSHIP AND PRACTISING CERTIFICATE 2026

Training Videos (Updated Circular)

1. The Law Society's online platform with new feature for renewal of membership and practising certificate was launched on 29 September 2025.
2. Following the sharing session held on 9 October 2025, training videos covering the following four types of applications and payment processes has been uploaded to the Members' Zone of the Law Society's website on 10 October 2025:-
 - a. [For law firms and their solicitors]
 - i. How law firm can complete the forms for Renewal of Membership with Practising Certificate and Statement of Compliance with CPD & RME Requirements – Solicitors for their solicitors;
 - ii. How solicitors access and verify the forms completed by their firms;
 - iii. How solicitors assign their firms to complete the forms for and on their behalf; and
 - iv. Online payment for law firms.
 - b. [For all solicitors]
 - i. How to complete the forms for Renewal of Membership with Practising Certificate and Statement of Compliance with CPD/RME Requirements – Solicitors.
 - c. Recreational and Sports Programme
 - d. Online payment for individual solicitors



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Click the following for the links to the “General Introduction to Online Applications.pdf” and training videos:-

- [For law firms](#)
- [For solicitors](#)

3. For enquiries regarding application formalities, please contact the Registration Section at 2846-0554 / 2846-0529 or by email at pcrenewal@hklawsoc.org.hk.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference:

**Law Society: Commencement
of Practice**

CIRCULAR 25-695 (COM)

16 October 2025

25-695 (PA) COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)

The following registered foreign firm has commenced practice from the date indicated below:

Firm Name	Date of Commencement of Practice
SILKROAD, ANCHORITE & SAGE (HONG KONG) LAW FIRM (北京錦路安生(香港)律師事務所)	1 October 2025



Index Reference:

**Law Society: Cessation
of Practice**

CIRCULAR 25-696 (COM)

16 October 2025

**25-696 (COM) CESSATION OF PRACTICE
(REGISTERED FOREIGN FIRM)**

The following registered foreign firm has ceased practice with effect from the date indicated below:

Firm Name	Date of Cessation	Contact Details The Agent
LPA LAW (法國勵法律師事務所)	1 October 2025	LPA LAW LLP (法國勵法律師事務所有限法律責任合夥) Tel. No.: 2907-7882 Fax No.: 2907-6682 Contact Person: Mr. Nicolas Frederic VANDERCHMITT



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

**Law Society: Cessation of
Practice**

CIRCULAR 25-697 (COM)

16 October 2025

25-697 (COM) CESSATION OF PRACTICE (HONG KONG FIRM OF SOLICITORS)

Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction D7

The following firm has filed a Notice of Intention to Cease Practice pursuant to the provisions of Law Society Practice Direction D7:

Firm Name	Date of Intended Cessation of Practice
FRANCIS KONG & CO., SOLICITORS (江得源律師行)	1 December 2025



Index Reference :

**Law Society: Commencement
of Practice**

CIRCULAR 25-698 (COM)

16 October 2025

**25-698 (COM) COMMENCEMENT OF PRACTICE
(HONG KONG FIRMS OF SOLICITORS)**

The following Hong Kong solicitors' firms have commenced practice from the dates indicated:

Firm Name	Date of Commencement of Practice
NANWANI SOLICITORS LLP	5 September 2025
J YANG & CO (楊俊律師行)	16 September 2025
LPA LAW LLP (法國勵法律師事務所有限法律責任合夥)	1 October 2025

Total number of firms	New Firms in August 2025
926	2



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-699 (SG)

16 October 2025

25-699 (SG) HONG KONG SOCIETY OF NOTARIES 2026 Notaries Public Examination (Repeat Circular)

1. The Hong Kong Society of Notaries ("HKSND") has issued a notice on the "2026 Notaries Public Examination" and "Training Course (Notarial Practice & Bills of Exchange)".

[Please click here for the notice from HKSND dated 28 August 2025](#)

2. The original applications together with all requisite documents and payment to sit the examination should reach the Hong Kong Society of Notaries at Room 302, 3F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong by **5pm on Wednesday, 12 November 2025 for the 2026 Examination.**



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-700 (PA)

16 October 2025

25-700 (PA) PUBLIC CONSULTATION

1. The Law Society, with the assistance of its specialist committees, reviews and comments on public consultations throughout the year. Members wishing to comment may send views on current public consultations to the Secretariat by the specified deadlines for consideration by the relevant specialist committees.
2. The following is a list of the current public consultation(s):

Consultation Paper		Specialist Committees	Deadlines for comment to the Law Society*	Contact at the Secretariat
New Consultation(s)				
(a)	Consultation paper on Review of Chapter 15A – Structured Products	Company Law Committee	27 October 2025	adpa1@hklawsoc.org.hk

* The above deadline is the Law Society internal deadline to allow sufficient time for the relevant draft submissions to be approved by the Council prior to the public consultation deadline.



Index Reference :

Intellectual Property

CIRCULAR 25-701 (PA)

16 October 2025

25-701 (PA) INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT

SURVEY ON PATENT PRACTITIONERS IN HONG KONG (2025)

4. The Government of the Hong Kong SAR (“Government”) has been engaging stakeholders to plan for the introduction of regulatory arrangements for patent agency services in Hong Kong.
5. The Intellectual Property Department (“IPD”) invites “Patent Practitioners”¹ to participate in an online survey to collect up-to-date information about the landscape of patent practice in Hong Kong. The information collected will solely be used by the Government for policy research and analysis relating to formulation of proposals on regulation of patent agency services in Hong Kong.
6. The survey takes approximately 10 minutes to complete. Members are encouraged to complete the survey by **10 November 2025 (Monday)** via the online platform by clicking the following link:

<https://eform.cefs.gov.hk/form/ipd002/en/>
7. If members have any enquiries relating to this online survey, please contact Mr. Stephen Ho at 2961 6930 or Ms. Janice Ching at 2961 6942 of the IPD.

¹ According to the IPD, in this survey, a “Patent Practitioner” means a person under any of the following categories who engages in patent practice or otherwise provides patent agency services in Hong Kong:

- (1) a person who has obtained qualification as a patent agent/attorney;
- (2) a solicitor, a barrister or a foreign lawyer (as defined in the Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159));
or
- (3) any other person without the qualifications under (1) and (2) above.



Index Reference :

Property

CIRCULAR 25-702 (PA)

16 October 2025

25-702 (PA) HONG KONG HOUSING SOCIETY'S FLAT-FOR-SALE-SCHEME ("FFSS")

FFSS Secondary Market Scheme Revision of Documentation

1. The Hong Kong Housing Society ("HKHS") has updated its documentation in relation to the FFSS Secondary Market Scheme as follows:

- (a) There will be two versions of the **Statutory Declaration** in support of the application for a Letter of Nomination ("Statutory Declaration"):

- the existing version (Ver. Jul 2025) remains applicable to all purchaser(s) other than White Form Secondary Market Scheme ("WSM") 2024;
- a new version (Ver. Oct 2025) applies only to WSM 2024 purchasers.

These arise from different interpretations of the definition of domestic property ownership, necessitating separate formats to comply with respective government requirements.

- (b) The **Letter of Nomination** issued by HKHS under the FFSS Secondary Market Scheme has also been revised to reflect updated appendix numbering.

2. The updated documentation can be obtained by clicking the relevant links below:-

	Document	Appendix	Version
(1)	Statutory Declaration for the purchaser(s) other than WSM 2024	Appendix 4a	Jul 2025



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

(2)	Statutory Declaration for WSM 2024 purchaser(s) only	Appendix 4a(i)	Oct 2025
(3)	Letter of Nomination	Appendix 6	Oct 2025

3. These updates will take effect on **17 October 2025**.
4. Member should take note of the aforesaid amendment, which shall be supplemental to Circular [24-778 \(PA\)](#) and [25-482 \(PA\)](#).



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-703 (FA)

16 October 2025

25-703 (FA) HONG KONG ECONOMIC AND TRADE OFFICE IN BEIJING, GUANGDONG, SHANGHAI, CHENGDU AND WUHAN

BEIJING, GDETO, SHETO, CDETO & WHETO Newsletters – October 2025

1. The BEIJING, GDETO, SHETO, CDETO and WHETO Newsletters are regular publications by the Hong Kong Economic and Trade Offices in Guangdong, Shanghai, Chengdu and Wuhan containing the latest information on the Mainland commercial and trade-related policies, laws and regulations and the economic and trade activities in Beijing, Guangdong, Shanghai, Chengdu and Wuhan.
2. Please click the following links for the October 2025 Edition (in Chinese only):
["BJETO" Newsletter](#)
["GDETO" Newsletter](#)
["SHETO" Newsletter](#)
["CDETO" Newsletter](#)
["WHETO" Newsletter](#)



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-704 (MS)

16 October 2025

25-704 (MS) MBC Thirsty Thursday!

**Member Benefit Committee
Thursday, 30 October 2025
(Repeat Circular)**



1. Some people call it Thursday but someone call it Friday Eve! The Member Benefit Committee has launched a series of networking drinks event to gather members on Thursday evenings for a casual catch up or making new friends, and to start winding down for the weekend.
2. The MBC Thirsty Thursday event will be held on the last Thursday of this October with details below:

Date: Thursday, 30 October 2025
Time: 7 p.m. to 9 p.m.
Venue: [Twenty Fifth Hour](#)
13/F, Luk Yu Building, 24-26 Stanley Street, Central, Hong Kong
Format: This is a no-host drinks event (participants pay for their own drinks).
3. For those members who are interested in joining the event, please click [here](#) to register online on or before **Monday, 27 October 2025**.
4. For enquiries, please contact Ms K.Y. Chan of the Communications & External Affairs and Member Services Department at ky.chan@hklawsoc.org.hk.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

5. The Law Society reserves the full right to alter any arrangements, or otherwise cancel this event.



Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-705 (EA)

25-705 (EA) TEEN TALK 2026 Co-option of Organising Committee Members

1. “Teen Talk” is one of the annual flagship events of the Law Society where solicitors generously volunteer their time, knowledge and life experience to cultivate young people’s interest in the law through a wide range of activities, conveying to them the importance of abiding by the law, inspiring them to think from multiple perspectives, as well as developing their positive life values, team spirit and social skills.
2. Over the past 16 years, over 18,000 students from more than 470 schools have benefited from the programme, radiating positive energy and establishing life-long friendships with their mentors. Some attendees from past Teen Talk programmes have even become law students and trainees.
3. Teen Talk organises different types of interactive thematic activities covering a wide range of legal topics, such as cybercrime, data privacy, law and morality, children’s rights, as well as law and enforcement. In the last few years, with the support of the Beat Drugs Fund of Narcotics Division of the Security Bureau, the Committee on the Promotion of Civic Education and various disciplined services, Teen Talk has organised a series of large-scale activities to promote law-abiding and anti-drug messages among secondary school students and undergraduates. These activities included an online quiz, the “Sports, Law & Discipline - Sports and Music Carnival”, GBA Study Tour, a series of leadership camps and game days at disciplined services facilities.
4. Membership of the Teen Talk 2026 Organising Committee (“OC”) is now open for co-option. The OC members will assist in the planning of Teen Talk 2026 programme, oversee the implementation of activities and participate in activities in his / her professional capacity.
5. For members who wish to be co-opted as OC members, please complete and return the [reply slip](#) together with your CV (no more than two sides of A4 paper outlining relevant experience on Law Society activities) to Ms Gigi Wong of Communications & External Affairs and Member Services Department by email at gigi.wong@hklawsoc.org.hk on or before **24 October 2025**.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Photo Highlights of Past Teen Talk Events

GBA Study Tour 2025



Opening Ceremony cum Game Day in 2025





THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>



Game Day in 2024





THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Presentation Competition in 2024





Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-706 (EA)

16 October 2025

25-706 (EA) Cross Strait Four Regions Young Lawyers Forum 2025 25 November 2025

1. The Law Society of Hong Kong has been organising the Cross Strait Four Regions Young Lawyers Forum (“Forum”) annually since 2011 to provide a platform for lawyers from the Mainland, Taiwan, Macau and Hong Kong to exchange, learn, network and promote the development of legal businesses in the Greater China region. As one of the flagship events within the legal profession in the Greater China region, it has attracted the participation of nearly 3,200 young lawyers over the years.
2. The Cross Strait Four Regions Young Lawyers Forum 2025 (“the Forum”), themed “**DARE**” (Data & Digitalisation, Artificial Intelligence, Robotics, E-Commerce; 「感智敢創，數智先鋒」) will be held on **25 November 2025** at the **Charles K. Kao Auditorium**, also known as the Golden Egg, situated at the **Hong Kong Science Park**.
3. Under the overarching theme of DARE, the Forum will delve into three sub-themes. Renowned experts will share their invaluable insights and experiences in the following areas:
 - AI-Powered Future: Legal Boundaries and Innovative Integration
 - Robotic Horizon: Legal Ecosystem and Digital Innovation in Robot Applications
 - E-Commerce: The Legal Ecosystem of Low-Altitude Economy

Event Registration

4. All members, be they senior/ young solicitors, in-house lawyers or trainees, are welcome to attend the full-day Forum. The event summary is as below:

Name:	Cross Strait Four Regions Young Lawyers Forum
Date:	25 November 2025
Address:	Charles K. Kao Auditorium (1/F, Building 10W, 10 Science Park West Avenue, Hong Kong Science Park)
Programme:	Please click here
Registration fee:	<ul style="list-style-type: none">• HK\$500 (Full-day participation, including lunch and dinner) <u>or</u>• HK\$300 (Half-day participation, excluding lunch and dinner)
Format:	Physical
Registration deadline:	27 October 2025



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Language: English / Cantonese / Putonghua (simultaneous interpretation available)

CPD/ RME points: Being applied for (only applicable for full-day physical participants)

5. Members who are interested in attending the event are cordially invited to register **by 27 October 2025** through the following link or by scanning the QR code below:



<https://2vx.io/KyObYgv>

6. Registrations are on a first-come-first-served basis. A confirmation e-mail will be sent to members who have successfully registered.

Sponsorship Packages

7. To allow parties who are interested in taking advantage of this annual signature event to gain exposure, particularly to legal counterparts in the Greater China region, members and/or their law firms and organisations are cordially invited to become sponsors of this meaningful event. Please click [here](#) for the sponsorship packages and application form.
8. If members and/or your law firms/organisations are interested in sponsoring this Forum, please complete the sponsorship application form and return to us by **27 October 2025 (Monday)**.
9. All sponsorship applications are to be considered on a case-by-case basis.
10. For enquiries in relation to the event and sponsorship invitation, please contact Ms Kaycee Li at 2846 0587 or via email at cs4r@hklawsoc.org.hk.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-707 (MS)

16 October 2025

25-707 (MS) THE LAW SOCIETY PRO BONO AND COMMUNITY WORK RECOGNITION PROGRAMME 2025 (Repeat Circular)

**Pro Bono and
Community Work
Recognition
Programme 2025**

Recognition Period:
1 July 2024 - 30 June 2025

Application Deadline:
22 October 2025

Award Presentation Ceremony:
12 December 2025

**Apply
Now!**

Enquiry: award@hklawsoc.org.hk

1. The Pro Bono and Community Work Recognition Committee cordially invites members to submit entries and nominate member(s)/ law firm(s) for the awards under the Pro Bono and Community Work Recognition Programme (“the Programme”). The Programme is dedicated to honouring lawyers, law firms and law students that have demonstrated outstanding commitment to volunteering pro bono and community service during the recognition period.



2. Below is a brief description of the Programme:

Types of Awards	<p>(a) Individual Awards</p> <ul style="list-style-type: none">• Gold Award/ Silver Award/ Bronze Award• Young Lawyer Special Award ^{Note (i)}• Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award ^{Note (ii)} <p>(b) Law Firm Awards</p> <ul style="list-style-type: none">• Gold Award/ Silver Award/ Bronze Award <p>(c) Distinguished Service Awards ^{Note (iii)}</p> <ul style="list-style-type: none">• Distinguished Pro Bono Service Award• Distinguished Community Service Award• Distinguished Pro Bono Law Firm Award• Distinguished Community Service Law Firm Award <p>(d) Special Award for the Year: Raising Legal Awareness ^{Note (iv)} Individual/ Law firm</p> <p>(e) Improvement Awards ^{Note (v)}</p> <ul style="list-style-type: none">• Individual/ Law firm <p>(f) Student Awards ^{Note (vi)}</p> <ul style="list-style-type: none">• Gold Award/ Silver Award/ Bronze Award
Recognition Period	1 July 2024 – 30 June 2025
Deadline for Application	Wednesday, 22 October 2025
Application Method	<p>(a) Lawyers and law firms – online application can be made here</p> <p>(b) Student Awards – online application can be made here</p> <p>(c) Application details - https://www.hklawsoc.org.hk/en/Serve-the-Public/Pro-Bono/</p> <p>Remarks: Only online application is accepted.</p>
Award Presentation	12 December 2025

Notes:

- (i) Members (including trainee solicitors and registered foreign lawyers) with 5 years P.Q.E. in Hong Kong or below (as of 30 June 2025) who participated in pro bono and community work of not less than 100 hours within the Recognition Period will automatically run for the “Young Lawyer Special Award” when submitting applications for Individual Awards. The Award will be given to the applicant(s) with the highest number of service hours.
- (ii) “Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award” will be given to member(s) who have obtained Individual Awards (Gold/Silver/Bronze) consecutively in the latest ten editions of the Programme and have not been awarded Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award previously.
- (iii) Individual applicants/ law firms that participated in pro bono (Distinguished Pro Bono Service Award/ Distinguished Pro Bono Law Firm Award, particularly) or community work (Distinguished Community



Service Award/ Distinguished Community Service Law Firm Award, particularly) of not less than 100 hours within the Recognition Period are eligible to run for the “Distinguished Service Awards”. Individual applicants who apply for the “Distinguished Pro Bono Service Award” and/or “Distinguished Community Service Award” will automatically run for the Individual Awards. Individuals who have received the Distinguished Pro Bono Service Award or the Distinguished Community Service Award for three times would be ineligible to apply for the same category of the Distinguished Service Award for three subsequent years (from the year the individual was last awarded the Distinguished Service Award) and would only be eligible to apply for the award after the three-year interval. Law firms which apply for the Distinguished Pro Bono Law Firm Award and/or Distinguished Community Service Law Firm Award will automatically run for the Law Firm Awards.

Individual applicants/ law firms who/ that performed pro bono and/or community work by serving the 2025 service target – Raising Legal Awareness during the Recognition period will automatically run for the “Special Award for the Year: Raising Legal Awareness”. Under the 2025 Programme, the “Special Award for the Year: Raising Legal Awareness ” will be given to:

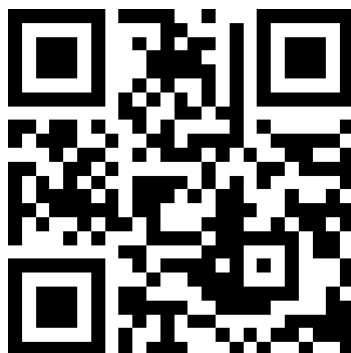
- the eligible applicant(s) with the highest number of hours contributing to “Raising Legal Awareness”; and
- the eligible law firm(s) with the highest average number of hours per lawyer contributing to “Raising Legal Awareness”.

Individual applicants/ law firms who/ that had joined the 2024 Programme and awarded with the Bronze or Silver Award will automatically run for the “Improvement Awards”. It will be given to the eligible individual lawyers/ law firms who/ that achieve advancement in the 2025 Programme:

- (a) from Bronze Award in the 2024 Programme to Silver or Gold Award in the 2025 Programme; **or**
- (b) from Silver Award in the 2024 Programme to Gold Award in the 2025 Programme.

- (iv) Applicants of the “Student Awards” must be (a) a student of Law, and (b) a Student Member of the Law Society of Hong Kong or has submitted application for Student Membership to the Law Society’s Registration Section at the time of application. If the application for Student Membership is subsequently declined, suspended or withdrawn, the application for Student Awards will automatically be terminated. Law Society Student Membership is a pre-requisite for being awarded the “Student Awards”.

Joining our Student Membership



3. **All individual applicants/law firms shall submit their personal particulars, records of pro bono and community work, personal colour passport photos/company logos and supporting documents via the online application platform.** To apply for Distinguished Service Awards, individual applicants/law firms will be invited to provide videos and photos regarding the pro bono or community work involved by uploading the information to our corporate Microsoft SharePoint site, which will be provided by Law Society upon your application.



4. The application deadline is **Wednesday, 22 October 2025**. You may edit the information saved/submitted any time before the application deadline. Please note that your last entry submitted on or before the application deadline will be treated as final and will be used for your application for the 2025 Programme. All previous submissions before the final entry will be overwritten. For Student Awards, no changes can be made once the application form is submitted.
5. Lawyers/ law firms can access the online application platform through their login IDs and passwords for the Members' Zone. If you have lost the login IDs and/or passwords, please retrieve at <https://www.hklawsoc.org.hk/en/Support-Members/Forgot-LoginID>.
6. **Only online application will be accepted.** No hard copy of application or supporting documents will be accepted. Upon successful online submission, an acknowledgement email will be sent to the email address you provided in the application. If you want to withdraw your application, please send an email to award@hklawsoc.org.hk.
7. An event programme including short profiles of all awardees/awarded law firms will be produced and its electronic version will be uploaded to the Law Society's website. Awardees/awarded law firms' profiles and photos may be featured under the Programme webpage and/or the Law Society's social media platforms.
8. The Award Presentation Ceremony may be photographed and/or videotaped for the Law Society's records and promotion of future events. By participating in this event, you and your accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed and videotaped, and give permission to the Law Society to use your images for internal records, educational and marketing purposes, and in promotional materials including but not limited to the Law Society's website, Law Society's weekly Circulars, Annual Report, Hong Kong Lawyer and social media platforms e.g. the Law Society mobile App, event-related Facebook and Instagram. By submitting your application, you have consented to the Law Society's use of your personal data in the aforesaid manner. In the case where your minor child(ren) take(s) part in the event, you give permission to the Law Society to use your child/children's images for the aforesaid purposes.
9. If you have any enquiries, please contact Ms. Charlotte Yeung of the Member Services Department on award@hklawsoc.org.hk or 2846 8813.



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-708 (MS)

16 October 2025

25-708 (MS) THE 18th CROSS STRAIT, HONG KONG AND MACAO LAWYERS GOLF TOURNAMENT

**Haikou, Hainan
21-23 November 2025**

1. The Cross Strait, Hong Kong and Macao Lawyers Golf Tournament (海峽兩岸暨港澳律師高球聯誼賽), originally known as the Cross Strait Lawyers Golf Tournament (兩岸三地律師高球聯誼賽), was initiated by the Hong Kong Law Society Golf Team in 2005.
2. After 20 years and with a turnout of 200 lawyer-participants from all parts of China, the tournament has now become the largest lawyers' golf tournament in the world. On its 20th anniversary, the tournament will be held this year. Details of the event are as follows:

Dates: 21 to 23 November 2025

Venue: Mission Hills Golf Resort in Haikou, Hainan

Eligibility: Law Society participants are required to join the Recreation and Sports Programme 2025 and enrol as a member of the Golf Team

Fee: HK\$5,500 (single occupancy) and HK\$5,000 (double occupancy).

3. Three golf games will be held on 21, 22 and 23 November 2025 with hotel accommodation (21 and 22 November 2025) and breakfast (22 and 23 November 2025), dinner (21 and 22 November 2025) and lunch (23 November 2025) at HK\$5,500 (single occupancy) and HK\$5,000 (double occupancy). You must notify us with whom you will share your hotel room.
4. Transportation will be on your own. Group travel will be organised taking a coach to Shenzhen Airport for flight to Haikou and return. Particulars and fare will be provided at a later stage.
5. If you wish to join the tournament, please complete the [online registration form](#) by **24 October 2025** and make payment to Mr. Fred Kan (9193 2431) via PayMe.
- 6.



7. Personal Information Collection Statement

The personal data collected in the process of registration (the “data”) will be used by the Law Society (the “Organiser”) for registration of the event, making logistical arrangements, and other related purposes. The data may be provided to such persons within the Law Society whose proper business is to process your registration of the event, and may also be provided to other persons who may facilitate the Organiser to carry out the purposes mentioned above. Any data that is provided to anyone outside of the Organiser will be restricted to what is necessary to achieve any intended purposes. You have the right to request access to and correction of the data. Any such request should be addressed to the Secretary General, The Law Society of Hong Kong, 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong. The Privacy Policy Statement of the Law Society is available on its website at www.hklawsoc.org.hk.

8. Statement on Use of Event Photos and/or Videos

The event may be photographed, videotaped, screen captured and/or video recorded for the Law Society’s records and/or promotion of future events. By participating in this event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed, videotaped, screen captured and/or video recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society’s websites, social media platforms and publications. In the case where your minor child(ren) take(s) part in the event, you give permission to the Law Society to use your child/children’s images for the aforesaid purposes.

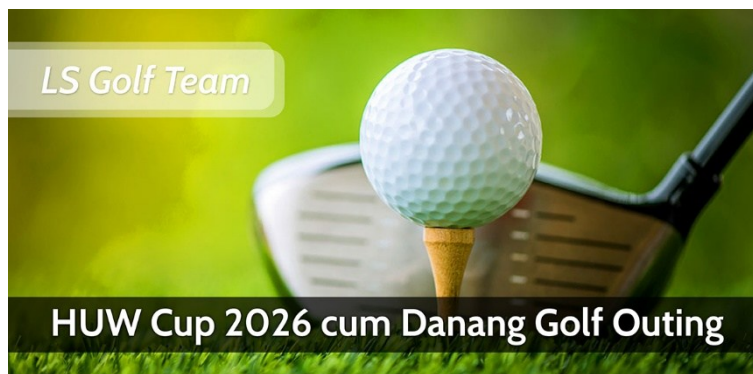


Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-709 (MS)

16 October 2025



25-709 (MS) THE HUW CUP 2026 CUM DANANG GOLF OUTING

**Danang
29 January – 1 February 2026**

1. The HUW Cup is a friendly golf tournament between Female and Male members of the Law Society Golf Team and their spouse/partner/families/friends are welcomed to join as guests. The inaugural competition took place in March 2014 at Hainan. The Ladies Team won the 2014 and 2018 Champion. The Men's team returned with a strong team in 2015, 2016, 2017 and 2019 winning the 2nd, 3rd, 4th and 6th HUW Cup title.
2. The HUW Cup cum annual overseas golf tournament was halted since 2020 due to the Covid outbreak and we are pleased to announce that we are resuming our HUW Cup tournament. Details of the event are as follows:

Dates: 29 Jan 2026 to 1 Feb 2026

Venue: Danang

Package: 3 rounds of golf at Bana Hills, Hoiana Shores, and Vinpearl
3 nights of stay at New World Hoiana Hotel with daily breakfast
Coach transfers



Eligibility: Law Society participants are required to join the Recreation and Sports Programme 2025 and enrol as a member of the Golf Team

Fee: **HK\$5,500 per person (twin-sharing basis) for the package above.** The single occupancy supplement is HK\$1,100 per person (3 nights)

3. The price is excluding airfare and visa. You are recommended to book HK Express UO552 on 29th January 2026 (departing HKG 08:25 and arriving DAD 09:20) and UO559 on 1st February 2026 (departing DAD 18:30 and arriving HKG 21:25) to enjoy group coach transfer. Further details will be provided to assist your booking.
4. We can only accommodate 40 players for this trip. Those who participated in our golf events will be given priority and the team captains will have the final discretion. We will need to secure the tee times by 31st October 2025. For those who are interested, please sign up by completing the [google form](#) by **Thursday 30th October 2025**.
5. Further details and payment method will be announced to selected participants through WhatsApp group.

6. Personal Information Collection Statement

The personal data collected in the process of registration (the “data”) will be used by the Law Society (the “Organiser”) for registration of The HUW Cup, making logistical arrangements, and other related purposes. The data may be provided to such persons within the Law Society whose proper business is to process your registration of the event, and may also be provided to other persons who may facilitate the Organiser to carry out the purposes mentioned above. Any data that is provided to anyone outside of the Organiser will be restricted to what is necessary to achieve any intended purposes. You have the right to request access to and correction of the data. Any such request should be addressed to the Secretary General, The Law Society of Hong Kong, 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong. The Privacy Policy Statement of the Law Society is available on its website at www.hklawsoc.org.hk.

7. Statement on Use of Event Photos and/or Videos

The event may be photographed, videotaped, screen captured and/or video recorded for the Law Society’s records and/or promotion of future events. By participating in this event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed, videotaped, screen captured and/or video recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society’s websites, social media platforms and publications. In the case where your minor child(ren) take(s) part in the event, you give permission to the Law Society to use your child/children’s images for the aforesaid purposes.



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-710 (MS)

16 October 2025

25-710 (MS) RECREATION AND SPORTS PROGRAMME

THE LAW SOCIETY OF HONG KONG

THE RECREATION AND SPORTS PROGRAMME 2025

RSC TEAMS & GROUPS

MEGA ANNUAL EVENTS

The R&S Programme is an annual programme under the Recreation and Sports Committee ("RSC"). It aims at encouraging members to lead a balanced life within demanding work routines and to network with their fellow members and other professional bodies by taking part in various recreational and sporting activities.

Currently, the RSC has 14 sports teams and 9 recreational groups which provide year-round training sessions, classes and activities. There are also mega annual events such as the Recreation and Sports Night, Members and Family Fun Day and Swimming Gala that are all dynamic and fun-filled. RSC will also send member representatives to take part in various joint professional competitions and invitational events held in other jurisdictions.

Registration:
The annual fee for joining the 2025 Programme is HK\$100, and is waived for student members.

Click here to sign up now!

Enquiries: RnS@hklawsoc.org.hk

1. The Recreation and Sports Committee ("RSC") is a subcommittee under the Standing Committee on Member Services. Through encouraging members to take part in various recreational and sporting activities, the Law Society enables members to have a balanced life within demanding work routines and to network with fellow members and external parties.



- Please click the link(s) below for details of the upcoming RSC activities.

Practice/Training

[Recreation and sports practice & class timetable](#)

- For those who are interested in joining the RSC activities above, please sign up for the Recreation and Sports Programme (the "Programme") 2025 according to the [enrolment and payment instructions](#). *If you have already joined the Programme 2024, your membership has been automatically renewed until 31 December 2025, and it is not necessary for you to enroll in the Programme 2025.* Please click [here](#) for more details.
- The Law Society provides a set of safety guidelines for most of the RSC activities. The safety guidelines can be found at the [RSC webpage](#) (Member's Zone login is required).
- If you have any enquiries, please feel free to contact us on RnS@hklawsoc.org.hk.



16 October 2025

PROBATE

Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

Name of Deceased Person	Date of Death	Hong Kong Identity Card No (save as otherwise specified)	Enquiring Firm
CHOW SHUK CHING (周淑清)	07 August 2025	P062338(9) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H00310364	YC SOLICITORS LLP
CHEN TAI CHAI (陳大齊) Alias JOSEPH T.C. CHEN	30 August 2024	D114716(2)	HOWSE WILLIAMS
LEUNG HING CHOI (梁慶材)	20 May 2012	A403146	YU & COMPANY, ERIC



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

CHAN YI WING (陳爾榮) Alias (陈尔荣)	07 July 2025	K448771(0) 及 中華人民共和國 居民身份證 442801194311011033	LEE & CO., SIDNEY
LEE SUN PUI (李燦培)	28 June 2025	A253604(0)	LEE & CO., SIDNEY
LAU CHING PING (劉清平) 及 (刘清平)	14 August 2021	A254404(3)	KWAN & CO., ANTHONY
WONG KIN SUN (黃建新)	30 August 2025	P492718(8) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H00974695 及 港澳居民居住証號碼 810000196705100115	LCP
MAI GUIHUA (麥桂華) Alias (麦桂华) Alias (麦光中)	08 August 2025	M228367(6) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H60051518	WONG, PAULINE & CO.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

NG CHUEN (伍銓) Alias (伍銓倫)	04 August 2013	E288547(A)	ONC LAWYERS
YUEN MAN YING (袁文英) (陈润)	31 August 2025 15 September 2021	E423125(6) 中華人民共和國 居民身份證 440622192908034326	LAU ADRIAN & YIM LAWYERS WOO & CO., P.C.
NG CHI CHEONG (吳志昌) Alias (吴志昌)	18 August 2017	A332535(3)	WOO & CO., P.C.
CHAN SHUN LAN (陈顺兰) Alias (陳順蘭)	01 November 1997	B919805(4)	CHEN & LEE LAW OFFICE
WONG TIM CHUNG (黃輦鍾)	10 April 2025	B044488(5)	CHAN & CO., C.Y.
WONG SUNG PING (王宋平)	17 October 2018	B307628(3)	KAN & CO., FRED



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

CHAN YU HIN (陳裕衍) Alias (陈裕衍)	25 August 2025	H097630(1) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08068494	CLY LAWYERS
YANG JINSHUI (杨金水)	11 February 2025	M790252(8) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H60581909	KONG & CO., FRANCIS SOLICITORS
CHURK LAP FAN (卓立凡) (陈培坤)	28 May 2023 01 September 2008	B246383(6) 中華人民共和國 居民身份證 440301196402022512	LO STEPHEN & P.Y. TSE CHUNG & KWAN SOLICITORS
WONG CHEUK HOO (黄卓豪)	21 August 2025	P039233(6)	KAN & CO., FRED
SIU WING WO (蕭永和)	09 April 2023	D380256(7)	LONG AN & LAM LLP
CHAN YEUNG YIN SHEUNG BONNIE (陳楊燕湘)	26 August 2025	A121040(0)	HAU, LAU, LI & YEUNG



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

YAU YAM SUN (游蔭新)	05 August 2012	G174057(0)	LONG AN & LAM LLP
LI WAN LUNG (李雲龍) Alias (李云龍)	02 September 2025	Y043260(A) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H03594188 及 中華人民共和國 居民身份證 810000198906100014	SHEA & CO., DAMIEN SOLICITORS
CHU SIU YING (朱少英)	01 August 2025	H351700(6)	TAM & PARTNERS
CHAN MIN (陳棉)	09 October 2010	B430591(A)	IP & CO., FRANCES SOLICITORS
YIP KWOK YAN (葉國仁)	Discovery on 6 June 2025	E841590(4)	CHOW SAMUEL SOLICITORS
CHAN FOOK (陳福) Alias (陈福)	15 January 2002	E035498(1)	CHENG & CO., S.T.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

CHAN PUI (陳培) Alias (陳華)	23 December 2021	B037336(8)	CHAU & CO., K.B.
TO MAN FAI (杜文輝) Alias (杜文輝)	12 September 2010	A017753(1)	KWAN & CO., ANTHONY
TO YIN NOR (杜嫻娜)	04 February 2010	D170665(A)	KWAN & CO., ANTHONY
LAU FAN PUN (劉範斌)	09 May 2011	H022909(3)	YUNG, YU, YUEN & CO.
LEUNG MIU PO (梁妙寶)	07 August 2022	E841953(5)	HAU V. & CHOW
TANG NGAN CHAK (鄧銀澤)	NA	UNKNOWN	KWONG & CO., PAUL